

85.98
Р41

РЕПЕРТУАР

ДЕТСКИХ И ЮНОШЕСКИХ

ХОРОВ

A large, stylized decorative flourish consisting of several overlapping, curved lines that sweep across the bottom of the word 'ХОРОВ'.

ВЫПУСК 17

Р

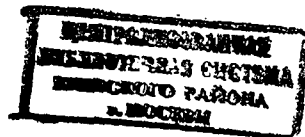


5-82
1/04

РЕПЕРТУАР ДЕТСКИХ И ЮНОШЕСКИХ ХОРОВ

Выпуск 17

60866-1



Москва
«СОВЕТСКИЙ КОМПОЗИТОР»
1989

ББК 85.9 я 436
Р 41

Р $\frac{5205000000 - 209}{082 (02) - 89}$ 396 - 89

© Издательство „Советский композитор”, 1989 г.

В. РУБИН

ВЕСНА В ЛЕСУ

Кантата для хора в сопровождении 3^х флейт и ударных

Стихи Н. ЗАБОЛОЦКОГО

Ночные голоса

$\text{♩} = 52-54$

Сопрано

Альты

Флейта пикколо

Флейты

Альтовая флейта

Фл. пикк.

Фл.

Альт. фл.

Woodwind section score (Flute 1, Flute 2, Clarinet, Bassoon). Dynamics include *p* and *M*. The section concludes with *ad libitum* markings.

Woodwind section score (Flute 1, Flute 2, Clarinet, Bassoon). Dynamics include *p* and *M*. The section concludes with *ad libitum* markings.

Woodwind section score (Piccolo Flute, Flute, Alto Flute). Dynamics include *pp*, *mf*, and *p*. The section concludes with *ad libitum* markings.

a tempo

Vocal score for Soprano I, Soprano II, Alto I, and Alto II. Lyrics: "Вско - дил ту - ман - ный рог лу -". Dynamics include *mf*. The instruction "закр. ртом" (close mouth) is present.

Woodwind section score (Piccolo Flute, Flute, Alto Flute). Dynamics include *pp* and *br.*.

2 *mf* *p dolce*

Всхо - дил ту - ман - ный рог лу - ны,

- ны,

- ны,

p *mf* *p dolce*

Всхо - дил ту - ман - ный рог лу - ны, и по - сте -

3

- пен - но пре - вра - ща - лось в пе - нье

С.

А.

шур - ша - нье трав и ти - ши - ны.

Фл. пикк.

Фл.

Фл. альт.

p *pp* *pp* *pp*

p ad libitum

C.

p ad libitum

A.

Фл. пикк. *mf* *p* ad libitum

Фл. *pp* *f*

Фл. альт. *pp* *mf*

a tempo *Soloist p dolce* 4

При - ро - да не - ла...

Фл. пикк. *mp*

Фл. *p*

Фл. альт. *p*

p

C.

A.

Лес, под - няв ли - цо, пел вме - сте с лу - гом.

C.

A.

Фл. пикк. *stacc.*
pp *leggiero*

Фл. *stacc.*
pp *leggiero*

Фл. альт. *stacc.*
pp *leggiero*

C. *mp*

A. *mp*

Реч - ка чис - тым те - лом зве - не - ла вся, как звон - ко - е коль -

C. *mf*

A. *mf*

- цо.

Фл. пикк. *stacc.*
pp *leggiero*

Фл. *stacc.*
pp *leggiero*

Фл. альт. *stacc.*
pp *leggiero*

В ту - ма - не бе - лом

Фл. пикк. *stacc.*
p *dolce*

Фл. *stacc.*
p *dolce*

Фл. альт. *p* *dolce*

7

тря - сли куз - не - чи - ки су -

mp

mp

Detailed description: This system contains the vocal line and piano accompaniment for measure 7. The vocal line is on a single staff with lyrics 'тря - сли куз - не - чи - ки су -'. The piano accompaniment consists of three staves: the upper two staves play a rhythmic pattern of eighth notes, and the lower staff provides harmonic support with chords and moving lines. Dynamic markings include *mp* in the piano part.

8

- хи - ми лап - ка - ми,

stacc.

mf stacc.

mf

Detailed description: This system contains the vocal line and piano accompaniment for measure 8. The vocal line has lyrics '- хи - ми лап - ка - ми,'. The piano accompaniment features a complex texture with six staves. The upper two staves have long, sustained notes with a staccato marking. The middle two staves play a rhythmic eighth-note pattern with a *mf stacc.* marking. The lower two staves provide harmonic accompaniment with a *mf* marking.

9

жу - ки сто - я - ли чер - ны - ми о - хал -

p

p

p

Detailed description: This system contains the vocal line and piano accompaniment for measure 9. The vocal line has lyrics 'жу - ки сто - я - ли чер - ны - ми о - хал -'. The piano accompaniment consists of six staves. The upper two staves have long, sustained notes. The middle two staves play a rhythmic eighth-note pattern with a *p* marking. The lower two staves provide harmonic accompaniment with a *p* marking.

10

- ка -
ми.

pp

pp

Tempo primo

$\text{♩} = \text{♩}$

11

unis.
mp

Вста - вал ту -

p

- ман - ный рог лу - ны, и по - сте - пен - но

p

pp

пре - вра - ща - лось в пень - е пень - шур -

pp

pp

12

- ша - нье трав и ти - ши - ньи.

stacc.
pp *leggiero*
pp *stacc.* *leggiero*
pp *leggiero*

13

p

p

pp *mp* *mp* *pp*

The first system of the score consists of two systems of four staves each. The top system contains mostly empty staves, while the bottom system contains musical notation. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The music features a series of chords and melodic lines. Dynamics markings include *p* (piano) and *pp* (pianissimo). There are also some markings that look like *tr* (trills) or similar ornaments.

Жук ел траву...

The second system of the score features three parts: Flute piccolo, Flute, and Flute alto. The tempo is marked as $\text{♩} = 50$. The Flute piccolo part starts with a *mf* dynamic and includes a first ending bracket labeled '1'. The Flute and Flute alto parts also have *mf* dynamics. The Flute piccolo part has a *f* dynamic marking. The Flute and Flute alto parts have *f* dynamic markings. The Flute piccolo part has a *mp* dynamic marking. The Flute and Flute alto parts have *mp* dynamic markings. The Flute piccolo part has a *tr* marking.

I С. Жук ел тра-ву, жу- ка кле-ва-ла пти-ца.

II С. Жук ел тра-ву, жу- ка кле-ва-ла пти-ца.

I А. Жук ел тра-ву, жу- ка кле-ва-ла пти-ца.

II А. Жук ел тра-ву, жу- ка кле-ва-ла пти-ца.

Фл. пикк.

Фл.

Фл. альт.

f *ff* *unis.*

trp *sub. p* *unis.*

p *trp* *sub. p* из птичь-ей го-ло-

p *sub. p* из птичь-ей го-ло-

sub. p из птичь-ей го-ло-

sub. p из птичь-ей го-ло-

Хо- рек пил мозг из птичь-ей го-ло-

Хо- рек пил мозг из птичь-ей го-ло-

pp *p*

3

pp *mf*

- вы, и стра- хом пе-ре- ко- шен- ны- е

- вы, и стра- А-

- вы, и стра- хом пе-ре- ко- шен- ны- е

- вы, и стра- А-

pp *trp* *pp* *trp* *pp* *p*

4

mf

ли_ ца ноч_ ных су_ ществ смо_ тре_ ли из тра_

ли_ ца ноч_ ных су_ ществ смо_ тре_ ли из тра_

pp

pp

5 Светло, проникновенно

- вы. Так вот о_ на гар_ мо_ ни_ я при_

- вы. Так вот о_ на гар_ мо_ ни_ я при_

pp *pp dolce* *p dolce*

pp *pp dolce* *p dolce*

6

- ро_ ды, так вот о_ ни ноч_ ны_ е го_ ло_

- ро_ ды, так вот о_ ни ноч_ ны_ е го_ ло_

mf *mp* *pp dolce* *pp*

mf *mp* *pp dolce* *pp*

p *pp dolce* *pp dolce* *pp*

p *pp dolce* *pp dolce* *pp*

9

С. I Жук ел тра-ву, жу-

С. II Жук ел тра-ву, жу-

А. I -ства. Жук ел тра-ву, жу-

А. II Жук ел тра-ву, жу-

Фл. пикк. *p* *pp*

Фл. *p* *pp*

Фл. альт. *pp* *pp*

10

-ка кле-ва-ла пти-ца. Жук ел тра-ву...

-ка кле-ва-ла пти-ца. Жук ел тра-ву...

pp *dolce*

pp *dolce*

pp *dolce*

ppp

ppp

ppp

Весна в лесу

С движением ♩ = 96-98

Флейта

Колокольчики I *pp*

Колокольчики II *pp*₈

Фортепиано *p*

8

Фл.

Колок. I II

Ф-п.

S. *mf*

Сога

A. *mf*

Каж - дый день на ко - со - го - ре я

pp

pp

p

8

1

pp

pp

p

8

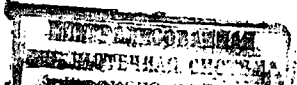
8

про - па - да - ю ми - лый друг, веш - них дней

ла - бо - ра - то - ри - я рас - по - ло - же - на во -

- круг.

В каж - дом ма - лень - ком ра - сте - ньи - це,
у - о - у - о *sim.*



grazioso

слов - но в кол - боч - ке жи - вой, вла - га сол - неч - на - я

ле - нит - ся и ки - пит са - ма со - бой.

3

Фл. пикк. *pp*

Фл. *pp*

Фл. альт. *p*

Колок. I *p*

Ф-п. *mf*

С. *mf*

А. *p*

А в глу - ши ле - сов та - ин - ствен - ных

у -

PPP dolce

PPP dolce

p

mf

не лю-ди-мый, как ди-карь, пес-ню пра-де-

Фл. пикк.

Фл.

Фл. альт.

С.

А.

4

- дов во-инст-вен-ных, на-чи-на-ет, на-чи-на-ет, на-чи-на-ет петь глу-

Фл.

Фл. альт.

Колок.

Ф-п.

С.

А.

pp

pp

p

p

- харь.

grazioso

8va

p

p

p

p

p

8va

p

p

p

y

5

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

p

p

8va

A-

The first system of the musical score consists of five staves. The top three staves are for piano accompaniment, showing a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The bottom two staves are for the vocal line, featuring a melody with various note values and rests. The piano part includes several chords marked with an '8' and a dashed box, indicating an octava (octave) shift.

The second system begins with a measure rest in the vocal line, indicated by a box containing the number '6'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. Dynamics include *pp* (pianissimo) in the piano part and *p* (piano) in the vocal line. The piano part also features octava shifts marked with '8' and dashed boxes.

The third system contains the vocal line with lyrics and the piano accompaniment. The lyrics are: "А на коч_ках под о_си_на_ми, солн_ца прэзд_ну_я вос_ход,". The piano part continues with the established accompaniment pattern.

Музыкальный фрагмент с нотными записями для голоса и фортепиано. Включает динамические обозначения *p* и *mf*. Восьмые ноты в аккордах обозначены цифрой 8.

С при - чи тань - я - ми ста - рин - ньми
во - дят зай - цы хо - ро -

Музыкальный фрагмент с нотными записями для голоса и инструментов: Фл. пикк., Фл., Фл. альт., Ф-п., С., А.

Фл. пикк.
Фл.
Фл. альт.
Ф-п.
С.
А.

- вод, во - дят зай - цы хо - ро - во - о -

Музыкальный фрагмент с нотными записями для голоса и инструментов. Включает динамические обозначения *ppp* и *mf*. Номер такта 7 выделен в рамке.

7

- од. Лап - ки к лап - кам при - жи - ма - ю - чи,

Музыкальный фрагмент, включающий вокальную партию и фортепиано. Вокальная партия имеет русские тексты: "вро- де ма- лень- ких ре- бят, про сво- и о- би- ды за- я- чьи".

Музыкальный фрагмент для инструментов и вокала. Инструменты: Фл. пикк., Фл., Фл. альт., Колок. I и II, Ф-п., С., А. Вокальная партия имеет текст: "мо- но- тон- но го- во- рят.".

Musical score for the first system. It includes piano accompaniment and vocal lines. The piano part features a melodic line with a *mf* dynamic and a bass line with a *p* dynamic. The vocal line has lyrics: "над пес- ня -".

Musical score for the second system. It includes woodwind parts (Flute Piccolo, Flute, Flute Alto) and string parts (Violin, Viola, Cello, Bass). The woodwinds play a melodic line with a *mf* dynamic. The strings provide harmonic support. The vocal line continues with lyrics: "ми, над пля- ске- ми в э- ту по- ру, каж- дый".

Musical score for the third system. It includes woodwinds (Flute Piccolo, Flute, Flute Alto), strings (Violin I, Violin II, Viola, Cello, Bass), and percussion (Cymbals). The woodwinds play a melodic line with a *tr* dynamic. The strings provide harmonic support. The vocal line continues with lyrics: "миг".

p
p
mf
p

на - се - ля - я зем - лю сказ - ка - ми,

пла - ме - не - ет солн - ца

mf stacc.

mf stacc.

mf

mf

mf

mf

mf

mf

лик.

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

Детскому хору „Весна“

ЛУННАЯ СВИРЕЛЬ

Кантата - сказка для хора

в сопровождении инструментального ансамбля
(флейта, скрипка, малый барабан, колокольчики, вибрафон, треугольник, бубен, фортепиано)

По сказке С. Козлова „Старинная французская песенка“

$\text{♩} = 48$

Сопрано

Альты

p Лес - на - я по - ля - на, как пар - ным мо - ло -

mf - ком, бы - ла до кра - ев за - ли - та лун - ным

tr све - том. *tr* А воз - ле лу - ны, как гни - луш - ки воз - ле

sub.p ста - ро - го пня, ше - ве - ли - лись звез - ды.

1

С.

А.

Кол.

Вибр.

Ф-п.

p

mf

За - яц си - дел по - сре - ди по - ля - ны и был со - всем го - лу - бой.

За - яц си - дел по - сре - ди по - ля - ны

2

За - яц иг - рал на сви - ре - ли

За - яц иг - рал на сви - ре - ли

3

С. ста - рин - ну - ю фран - цуз - ску - ю па - сен - ку.

А. I ста - рин - ну - ю фран - цуз - ску - ю па - сен - ку. *tr*

А. II ста - рин - ну - ю фран - цуз - ску - ю па - сен - ку. *tr*

Фл. *mf*

Кол.

Ф-п.

C. 

A. I 

A. II 

Фл. 

Кол. 

Ф-п. 

C. 
 „Ля-ля ля-ля ля-ля-ля, -мур-“

A. I 
 „Ля-ля-ля, -мур-“

A. II 

Фл. 

Тр. 

Ф-п. 

C. 
 - лы - ка-ла сви-рель. И ста - рый об-лез - лый Фи - лин у - лы - бал - ся.

A. I 
 - лы - ка-ла сви-рель. И ста - рый об-лез - лый Фи - лин у - лы - бал - ся.

A. II 
 „Ля-ля, ля-ля, ля-ля-ля, -мур- лы - ка-ла сви-рель.“

Фл. 

Тр. 

Ф-п. 

5

marcato

С. Фи - ну бы - ло лет ото, а мо - жет, боль - ше, но те - перь он вспо - ми - нал

А. I ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, но те - перь он вспо - ми - нал

А. II ля, ля, ля, ля - ля, ля, ля - ля, ля - ля, ля - ля, но те - перь он вспо - ми - нал

Фл. *mf*

Кол.

Вибр. *p*

Тр.

Ф-п. *mf*

6

cresc.

раз - ны - е стра - ны и у - лы - бал - ся. „Как э - то бы - ло дав -

cresc.

раз - ны - е стра - ны и у - лы - бал - ся. *f* *p*

cresc.

раз - ны - е стра - ны и у - лы - бал - ся. *f* *p*

mf

mf

mf

mf

S. *tr* — но, — так же све — ти — ла лу — на,

A. I

A. II *tr* ду — мал Фи — лин, — (н) и си — дел

S. I *mf* Так же си — я — ли звез — ды и иг — ра — ла сви — рель.

S. II *tr* иг — ра — ла сви — рель.

A. I *A.*

A. II на по — ля — не За — яц. *A.*

Кол. *tr*

7

S. *mf* По — том под — нял — ся ту —

A. *mf*

Кол. *tr*

Вибр. *tr*

Ф-п. *tr*

8

С. *ман,* За - яц ис - чез, а сви - рель иг -

А.

Кол.

Вибр.

Ф-п.

9

marcato (злорадко)

- ра - па...

mf Иг - рай, иг - рай сви -

tr Ду - мал Фи - лин, ду - мал,

Ф-п.

С. - рель! - Я бы съел тво_е_го Зай - ца, но у ме_ня о_сы_па_лись перь - я... И по_

А. ду - мал Фи - лин, ду - мал Фи - лин, ду - мал Фи - лин

Ф-п.

tr печально *tr*

(неистово) 10

- том всё рав - но... Всё рав - но при - дёт дру - гой За - яц,

Ф-п.

fz *ad.* *p*

S. *ся - дет по - сре - ди по - ля - ны*

A. *ся - дет по - сре - ди по - ля - ны*

и за - иг - ра - ет на скрип - ке

и за - иг - ра - ет на скрип - ке

11 Poco meno mosso (Tempo **1**)

S. *[Empty staff]*

A. *[Empty staff]*

Кол. *p*

Вибр. *p*

Ф-п. *p*

За - яц си - дел по - сре - ди по - ля - ны и был со - всем го - лу - бой.

За - яц си - дел по - сре - ди по - ля - ны

12

С. За - яц иг - рал на скрип - ке ста - рин - ну - ю фран - цуз - ску - ю ле - сен - ку.

А. I За - яц иг - рал на скрип - ке ста - рин - ну - ю фран - цуз - ску - ю пе - сен - ку А *tr*

А. II За - яц иг - рал на скрип - ке ста - рин - ну - ю фран - цуз - ску - ю пе - сен - ку

Скр.

Кол.

Ф - п.

gracc.

tr

tr

8

13

tr

A

tr

tr

14

С. „Ля - ля, ля - ля, ля - ля - ля, - ти -“ *tr*

А. I „Ля - ля - ля, - ти -“ *tr*

А. II „Ля - ля - ля, - ти -“

Скр.

Тр.

Ф - п.

tr

tr

p

С. хонь_ко пе_ла скрип_ка. И ста_рый об_лез_лый Фи_лин у_див_лял_ся.

А. I хонь_ко пе_ла скрип_ка. И ста_рый об_лез_лый Фи_лин у_див_лял_ся.

А. II хонь_ко пе_ла скрип_ка.

Скр. „Ля_ля, ля_ля, ля_ля_ля“_ти_хонь_ко пе_ла скрип_ка.

Ф-п.

cresc.

15

С. Фи_ли_ну бы_ло лет сто, а мо_жет, боль_ше, но те_перь он слу_шал скрип_ку,

А. I Ля_ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, но те_перь он слу_шал скрип_ку,

А. II Ля_ля, ля, ля, ля_ля, ля, ля_ля, ля_ля, ля_ля, но те_перь он слу_шал скрип_ку,

Скр.

Кол.

Вибр.

Ф-п.

mf marcato

tr cresc.

16

С. слу_шал скрип_ку и у_див_лял_ся. „И

А. I слу_шал скрип_ку и у_див_лял_ся. „И

А. II слу_шал скрип_ку и у_див_лял_ся. „И

Скр.

Кол.

Вибр.

Тр.

Ф-п.

mf

tr

marcato

C. кто их тя - нет за у - ши? — сно - ва по - ду - мал о зай - цах

A. *marcato*

tr

17 Ду - мал Фи - лин, ду - мал Фи - лин,

C. Фи - лин, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у,

A. *cantabile*

Кто вы - тя - ги - ва - ет их на от -

Ф-п. *p*

ду - мал, 18 ду - мал Фи - лин, ду - мал

у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у,

- кры - ты - е по - ла ны, кто за - став - ля - ет их но - чи не спать, ре - ле - ти - ро - вать, ре - пе -

Фи - лин, ду - мал Фи - лин, ду - мал

у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у, у,

- ти - ро - вать, что - бы по - том пять ми - нут иг - рать сре - ди лес - ной

Фи - лин, ду - мал Фи - лин.

у, у, у, у, у.

ти - ши - ны? "

pp

19

p

С.

М

А.

Фл.

Кол.

Вибр.

p

p

vibrato

p

20

С.

М

А.

Фл.

Кол.

Вибр.

росо accel.

21 Più vivo, ben ritmico

$\text{♩} = 100$

М(постепенно открывая рот) А

cresc.

mf

Фл.

simile

Скр.

marcato

mf

С. I
 С. II
 А. I
 А. II
 Фл.
 Скр.
 Кол.
 Вибр.
 Тр.
 Ф-п.

Зай - цу бы - ло

Зай - цу бы - ло

mf

С. I
 С. II
 А. I
 А. II
 Скр.
 Кол.
 Вибр.
 Ф-п.

так хо - ро - шо, что он весь хо -

так хо - ро - шо, что он весь хо -

- тел стать про - зрач - ным, как лун - ный
 - тел стать про - зрач - ным, как лун - ный

27

С. I свет;

С. II

А. I свет;

А. II

Фл. *mf*

Скр. *f*

Кол.

Вибр.

Ф-п.

S. I
S. II
A. I
A. II

он хо - тел стать со -

Фл.
Скр.
Кол.
Вибр.
Тр.
Ф-п.

S. I
S. II
A. I
A. II

всем про - зрач - ным, чтоб бы -

Фл.
Скр.
Кол.
Вибр.
Ф-п.

ла - од - на лу - на,

ла - од - на лу - на,

29

This system contains the first two systems of a musical score. It features two vocal staves with lyrics in Russian: "ла - од - на лу - на,". Below the vocal staves is a piano accompaniment consisting of three staves: a right-hand treble clef staff with a melodic line, a left-hand bass clef staff with a bass line, and a grand staff (treble and bass clefs) for the piano. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The first system ends with a double bar line and a repeat sign.

иг - ра - ю - ща - я на сви -

иг - ра - ю - ща - я на сви -

tr

This system contains the second two systems of the musical score. It features two vocal staves with lyrics in Russian: "иг - ра - ю - ща - я на сви -". Below the vocal staves is a piano accompaniment consisting of three staves: a right-hand treble clef staff with a melodic line, a left-hand bass clef staff with a bass line, and a grand staff (treble and bass clefs) for the piano. The music continues in the same key and time signature. The second system includes a trill ornament (*tr*) above a note in the piano part. The system ends with a double bar line.

Score for vocal and piano parts, measures 1-4. The vocal line consists of two staves with lyrics: "ре - ли, и на скрип - ке,". The piano accompaniment includes a right-hand part with a melodic line and a left-hand part with a bass line. Dynamics include *mf*.

Score for vocal quartet and piano parts, measures 5-8. The vocal parts are labeled С. I, С. II, А. I, and А. II. The lyrics are: "и на ба - ра - ба - не." with *dim.* and *tr* markings. The piano accompaniment includes parts for Flute (Фл.), Clarinet (Скр.), Cello (Кол.), Viola (Вибр.), Bassoon (М. Б.), and Piano (Ф-п.). Dynamics include *dim.* and *tr*.

30

Музыкальный фрагмент, номер 30. Включает партии Фл. (Флейта), Скр. (Скрипка) и М. б. (Мандолина/Бас). Музыкальная запись на пяти линиях. Включает ноты, знаки тремоло и динамические обозначения.

cresc. poco a poco

31

Музыкальный фрагмент, номер 31. Включает партии Фл. (Флейта), Скр. (Скрипка) и М. б. (Мандолина/Бас). Музыкальная запись на пяти линиях. Включает ноты, знаки тремоло и динамические обозначения.

sf mp

Музыкальный фрагмент, номер 32 (начало). Включает партии Фл. (Флейта), Скр. (Скрипка) и М. б. (Мандолина/Бас). Музыкальная запись на пяти линиях. Включает ноты, знаки тремоло, динамические обозначения и ритмические пометки.

sf mp

32

Музыкальный фрагмент, номер 32 (продолжение). Включает партии Фл. (Флейта), Скр. (Скрипка), М. б. (Мандолина/Бас) и Ф-п. (Фортепиано). Музыкальная запись на пяти линиях. Включает ноты, знаки тремоло, динамические обозначения и ритмические пометки.

ff

ff

sf

f

f marcato

C. „Од на - ко, — ду - мал Фи - лин,

A. *f marcato*

Ф-п.

33 *mf*

э - то - го зай - ца не ско - ро съе - дят. Я е -

Э - то - го зай - ца не ско - ро съе - дят. —

Ф-п.

34 *mf*

- го по - чти не ви - жу. Знать, он мно - го ре - пе -

ду - мал Фи - лин. Знать, он

Ф-п.

- ти - ро - вал, ко - лья мо - жет так уй - ти в сви -

мно - го ре - пе - ти - ро - вал, ко - лья мо - жет так уй - ти в сви -

Ф-п.

росо rit. 35 **Meno mosso**

— рель, что из не — в тор-чат од-ни е-го у-ши...

f

cresc. molto

ff $\frac{8}{p}$

trp

Фи-лин при-крыл гла-за, а ко-гда че-рез мгно-вень-е их от-

p

M

$\frac{8}{p}$

росо rit.

С. — крыл, Зай-ца у-же не бы-ло.

А. Зай-ца у-же не бы-ло.

p

36 **Темпо 1**

С.

А.

Кол. *p*

Вибр.

Ф-п. *p* $\frac{8}{p}$

pp

Ты - ся - чи ма - леньких лунных зайцев ска - ка - ли по по - ля - не и бы - ли со - всем про - зрач - ны.

Ты - ся - чи ма - леньких лунных зайцев

37

С. Каж - дый иг - рал на про - зрач - ной скрип - ке и - ли на сви - ре - ли и - ли на ба - ра - ба - не

А. Каж - дый иг - рал на про - зрач - ной скрип - ке

Кол.

Ф - п.

38

С. I ста - рин - ну - ю фран - цуз - ску - ю пе - сен - ку.

А. I ста - рин - ну - ю фран - цуз - ску - ю пе - сен - ку. *mf*

А. II ста - рин - ну - ю фран - цуз - ску - ю пе - сен - ку. *mf*

Фл.

Кол.

Ф - п.

A. I

A. II

Фл.

Ф-п.

A.

Фл.

Скр.

Ф-п.

39

С.

А.

Фл.

Скр.

М.б.

Ф-п.

„Ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля“ - мур - лы - ка - ла сви - рель - о, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля,

C. I
— „ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля,“ — сту — чал ба — ра — бан, сту — чал, — „ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля,“ — а

C. II, III

A.

Фл.

Скр.

М. б.

Ф-п.

40

I
ста — рый Фи — лин слу — шал... ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля,

C. II
ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, р ля.

III

I
слу — шал... ля, ля, ля, ля,

II

Фл.

Скр.

Кол.

Вибр.

М. б.

Тр.

Ф-п.
dim. mp

I
C. II
III
A. I
II
Кол.
Вибр.
М. Б.
Ф-п.

poco a poco dim.
poco a poco dim.
pp
poco a poco dim.

I
C. II
III
A. I
II
Кол.
Вибр.
М. Б.
Ф-п.

ppp
ppp
ppp
ppp
ppp
ppp
ppp
ppp
ppp
ppp

ПОЭЗИЯ ЗЕМЛИ

Кантата для хора без сопровождения

Кузнечик^{*)}

Стихи Дж. КИТСА

Перевод с английского С. МАРШАКА

Cantabile. $\text{♩} = 52$

Сопрано
Хор
Альты

Во - ве - ки не за - мрёт, не пре - кра - тит - ся по -
э - зи - я зем - ли. Ко - гда в лист - ве у - мол - кнут
пти - цы у - слы - шим мы... Мы в ско - шен - ной тра - ве
у - слы - шим го - лос ку - зне - чи - ка, ку -
зне - чи - ка. Спе - шит он на - сле - дить - ся сво - им у - часть - ем
в лет - нем тор - же - стве, то за - зве - нит, то сно - ва при - та - ит - ся.
в лет - нем тор - же - стве, А И
по - мол - чит ми - ну - ту и - ли две. По -

1 *tr*

rosso a rosso accel., cresc.

2 *Più vivo*

rosso rall. **3** *Più vivo* *p*

mf

*) Здесь и в номере под названием „Поэзия земли“ использован текст стихотворения Д. Китса в переводе С. Маршака „Кузнечик и Сверчок“.

4 a tempo

э - зи - я зем - ли не зна - ет смер - ти. И

5

tr

C. I
A. I
C. II
A. II

пусть при - шла зи - ма, в по - лях ме - тёт ме - тель, но
пусть при - шла зи - ма, в по - лях ме - тёт ме -

molto

вы по - ко - ю мёрт - во - му не верь - те: тре -
- тель, но вы по - ко - ю мёрт - во - му не верь - те: тре -

6 Poco meno mosso

f *p sub.*

C.
A.

- щит свер - чок, за - бившись где - то в щель. И в лас - ко - вом теп - ле на - гре - тых

pp

пе - чек, нам ка - жет - ся, в тра - ве зве - нит ку - зне - чик, ку - зне - чик.

Игрушечный город

Стихи Р. СТИВЕНСОНА

Перевод с английского В. БРЮСОВА

Марциале ♩ = 116

С. Мы

Коробочки *mf*

го-род по-стро-им близ мо-ря, у гор. Ди-ван-э-то го-ры,

а мо-ре — ко-вёр. Вот мель-ни-ца, шко-ла, здесь

баш-ни, а там — ог-ром-на-я га-вань — сто-ять ко-раб-

С. -лям. Дво-рец на хол-ме

А. *mf* Дво-рец на хол-ме кра-сив и

кра-сив и вы-сок. С тер-ра-сой

вы-сок. С тер-ра-сой про-стор-ной,

3

прос-тор - ной, он сам го-ро-док. По-ло-га-я лест-ни-ца
 он сам го-ро-док. По-ло-га-я лест-ни-ца

до мо-ря, где в бух-те со-
 свер-ху ве-дёт до мо-ря, где в бух-те
 до мо-ря свер-ху ве-дёт, до мо-ря, где со-брал-ся,

4

-брал-ся наш флот.
 со-брал-ся весь наш флот. Но вре-мя по-кон-чить! Все-
 со-брал-ся весь наш флот.

I
 C. II -му есть свой срок.
 I
 A. -му есть свой срок. В ми-ну-ту раз-рушен весь наш го-ро-док. Ле-
 II

Più vivo

Где ж го-род, наш го-род близ
 -жат лишь о-блом-ки, как бро-шен-ный сор. Где ж го-род у
 Где ж го-род у

5 Più mosso (a tempo)

poco rit.

мо-ря, у гор?

гор?

tr

tr

Но был он! Я ви - жу

е - го пред со - бой,

tr

Но был он! Я ви - жу

до - ма, ко - раб - ли,

е - го пред со - бой,

до - ма, ко -

двор - цы над во - дой!

и бу - ду всю жизнь я лю -

- раб - ли, двор - цы над во - дой!

бу - ду всю жизнь

- бить с э - тих пор тот го - род, наш го - род близ мо - ря, у гор. Мы

я лю - бить тот го - род. Мы го - род по - стро - им,

f

го - род по - стро - им близ мо - ря, у гор,
близ мо - ря у гор. Ди -

Ди - ван - э - то го - ры, а мо - ре - ко - вёр. Пусть
- ван - э - то го - ры, а мо - ре - ко - вёр.

8 ве - се - ло до - ма, двор -
дож - дик про - льёт - ся и хлы - нет о - лять, нам ве - се - ло до - ма,
Пусть дож - дик про - льёт - ся и хлы - нет он о - лять, нам ве - се - ла двор - цы,

rit.
- цы соз - да - вать!
9 *Meno mosso* (Широко)
двор - цы соз - да - вать! И бу - дем всю жизнь лю - бить с э - тих пор наш
двор - цы соз - да - вать! И

го - род, наш го - род близ мо - ря, у

10 Più mosso (a tempo)

С. I *tr*

С. II *tr* гор!

А. I *tr* Мы го-род по-стро-им близ мо-ря, у гор!

А. II *mf* Мы го-род по-стро-им близ мо-ря, у гор!

p Го - род ...

p Го - род...

p

Осень

Стихи Г. АПОЛЛИНЕРА
Перевод с французского М. КУДИНОВА

Andantino con moto (♩ = 66 - 69)

С. I *p* Боль - на - я, пре - крас - на - я о - сень, ты ум - рёшь, ко - гда

С. II *p* М...

А. I *p* А...

А. II *p* М...

вет - ры, вет - ры за - сви - щут средь со - щен и о -

tr А...

mf А...

mf А...

mf А...

- де - нет снеж - ный по - кров кус - ты, де - ревь - я са -

2 Più mosso

- дов. Го - ло - са о - сень,

Как я люб - лю о - сень, и ве - тер, и

Как я люб - лю о - сень, о - сень,

как я люб - лю го - ло - са тво - и, о - сень, о - сень,

3

и листь - я кру - гом.

листь - я кру - гом, листь - я и лес, лес, что у -

и листь - я и лес, лес, что у -

и жел - ты - е листь - я и лес, что у - бор

4

свой у - бор сбро - сил, А...

- бор сбро - сил, ро - ня - я, слё - зы, лис -

- бор сбро - сил, ро - ня - я слё - зы,

свой тор - жес - вен - ный сбро - сил, ро - ня - я слё -

-ток за лист - ком,
слё - зы.

mf A...

f (animato)
А... А... А... Боль - на - я, пре - крас - на - я

А... А... А... А... А... А... А...

о - сень, ты ум - решь, ко - гда вет - ры, вет - ры за -

mf

6 *f*
- сая - шут средь со - сен, о - сень, ты ум - решь, ум -

mp **Meno mosso**
- решь! Боль - на - я, пре - крас - на - я о - сень.

mp М... М... М... М...

Речное течение

Стихи Э. ФАРДЖЕН

Перевод с английского В. ОРЛА

Con moto $\text{♩} = 80$
p *sempre legato* *poco cresc.* **1**

cresc. *mf* *poco a poco dim.* **2**

p *mp* **3**

А - чень - е реч -

p **4**

но - е, те - чень - е реч - но - е,

(2+3+3)

p

те - чень - е во -

5

mp *p*

А - ды в глу - би - не.

cresc.

6 *mf*

7 *f* *mf* *f*

8 *dim. poco a poco*

C. *p*

A. *mp*

Те - чень - е реч - но - е пле - сну - ло вол -

И вздрог - ну - ла реч - ка *rit.* во

- но - ю - и вздрог - ну - ла реч - ка во

in tempo
сне.

p *pp*

сне.

Смеющаяся песня

Стихи У. БЛЕЙКА
Перевод с английского С. МАРШАКА

Allegretto ♩ = 88 (2+2+3)

C. *mp*

A. *mp*

В час, ког - да лист - ва ше - лес - тит, сме - ясь, и сме - ёт - ся ключ,

simile 1

меж кам - ней зме - ясь, и сме - ём - ся мы, и сме - ём - ся мы,

и сме - ём - ся мы, и сме - ём - ся мы,

2 *mf*

и со сме - хом шлют нам от - вет хол - мы. Ха - ха - ха, ха - ха,

и со сме - хом шлют нам от - вет хол - мы. Ха - ха - ха, ха - ха,

3+2

ха - ха - ха, ха - ха, ха - ха - ха, ха - ха, ха - ха - ха, ха -

ха - ха, ха - ха, ха - ха - ха, ха - ха, хо - хо - хо ха -

ха - ха - ха, ха - ха, ха - ха, ха - ха, ха - ха,

f 3 *p* (3+2)

- ха, ха - ха - ха, ха - ха, ха - ха - ха, ха - ха,
 - ха, ха - ха - ха, ха - ха, ха - ха, ха - ха,
 ха ха ха ха ха - ха, ха - ха - ха, ха - ха - ха,

cresc. molto *mf* 1

ха - ха - ха, ха - ха, хо - хо - хо, ха - ха - ха - ха - ха - ха!
 ха - ха - ха, ха - ха, хо - хо, хо - ха,
 ха - ха - ха - ха, хо - хо - хо, ха - ха - ха - ха - ха - ха!

4 1.

Ха - ха - ха - ха - ха - ха!
 Ха - ха - ха - ха - ха - ха!
 И сме - ёт - ся ро - жь
 Ха ха ха -

и хмель - ной яч - мень,
 и куз - не - чик рад
 - ха, ха - ха - ха - ха - ха - ха, ха - ха - ха -

5

хо - хо - тать весь день,
 и вда - ли зве - нит слов - но
 и вда - ли зве - нит
 - ха, ха - ха - ха - ха - ха - ха, ха - ха - ха -

го - мон птиц,
 слов - но го - мон птиц,
 „Ха - ха - ха! Ха - ха!“ - звон - кий
 „Ха - ха - ха! Ха - ха!“
 - ха, ха - ха - ха - ха, ха - ха - ха - ха - ха -

6 2.

смах де - виц,
 звон - кий смех де - виц,
 А в те - ни вет - вей стол на - крыт для
 - ха!

Бабочка

Стихи Х. Р. ХИМЕНЕСА
Перевод с испанского А. ГЕЛЕСКУЛА

Andante $\text{♩} = 69$

mp

С. Ба - боч - ка све - та, кра - со - та у - сколь - за - ет, ед -

- ва при - кос - нусь к е - ё ро - зе. И го - нюсь, и го - нюсь за

росо animato *mf* **1** Росо meno *p*

С. не - ю... И то там, то здесь на - сти - га - ю, а в ру - ках о - ста -

А. В ру -

- ют - ся од - ни о - чер - та - ни - я бег - ства!

- как о - чер - та - ни - я бег - ства!

Кра - со - та у - сколь - за - ет...

Ба - боч - ка све - та... *attacca*

Поэзия земли

Стихи Дж. КИТСА
Перевод с английского С. МАРШАКА

Allegro vivo $\text{♩} = 126$

С. Во - ве - ки не за - мрёт, не пре - кра - тит - ся по -

А. - э - зи - я зем - ли, Ко - гда в лист - ве у - мол - кнут, у -

- мол - кнут пти - цы у - слы - шим мы... Мы

у - слы - шим мы...

1

в ско - шен - ной тра - ве у - слы - шим го - лос куз -

mp
в ско - шен - ной тра - ве у - слы - шим, у - слы - шим го - лос

- не - чи - ка. Сле - шит он на - сла - дить - ся сво -

куз - не - чи - ка. Он сле - шит на - сла - дить - ся

- им у - часть - ем в лет - нем тор - жест - ве, то

сво - им у - часть - ем в лет - нем тор - жест - ве сле - шит, то

2

за - зве - нит, то сно - ва при - та - ит - ся и

за - зве - нит, то сно - ва, сно - ва при - та - ит - ся,

по - мол - чит ми - ну - ту и - ли две. Во -

по - мол - чит ми - ну - ту и - ли две.

3

- ве - ки не за - мрет, не пре - кра - тит - ся по -

- э - зи - я зем - ли. Ко - гда в лист - ве у - мол - кнут, у -

- мол - кнут пти - цы, у - слы - шим мы... Мы

у - слы - шим мы...

4 *p*
 в ско - шен - ной тра - ве у - слы - шим го - лос куз -
mp
 в ско - шен - ной тра - ве у - слы - шим, у - слы - шим го - лос

- не - чи - ка. Спе - шит он на - сла - дить - ся сво -
 куз - не - чи - ка. Он спе - шит на - сла - дить - ся

- им у - часть - ем в лет - нем тор - жест - ве. *mf* То
 сво - им у - часть - ем в лет - нем тор - жест - ве *mf* спе - шит. То

5
 за - зве - нит, то сно - ва при - та - ит - ся и
 за - зве - нит, то сно - ва, сно - ва при - та - ит - ся и

C. I по - мол - чит ми - ну - ту и - ли две, и
 C. II по - мол - чит ми - ну - ту и - ли две,
 A. по - мол - чит ми - ну - ту и - ли две, и

по - мол - чит ми - ну - ту и - ли две, *p* ми -
 по - мол - чит ми - ну - ту и - ли две,
 по - мол - чит ми - ну - ту и - ли две, *p* ми -

- ну - ту и - ли две. По -
по - мол - чит ми - ну - ту и - ли две. По -
- ну - ту и - ли две. По -

6 Poco meno mosso

S. - э - зи - я зем - ли не зна - ет смер - ти, не зна - ет смер -
A. - э - зи - я зем - ли не зна - ет смер - ти, не зна - ет смер -

poco rit.

a tempo

7

S. - ти. По - э - зи - я зем - ли не зна - ет смер - ти. И
A. - ти. По - э - зи - я зем - ли не зна - ет смер - ти. И

S. пусть при - шла зи - ма. В по - лях ме - тёт ме - тель, но
A. пусть при - шла зи - ма. В по - лях ме - тёт ме - тель, но

S. вы по - ко - ю мёрт - во - му не верь - те: тре -
A. вы по - ко - ю мёрт - во - му не верь - те: тре -

S. - щит свер - чок, за - бив - шись где - то в щель. И
A. - щит свер - чок, за - бив - шись где - то в щель. И

p sub.

тре - щит, за - бив - шись где - то в щель.

8

S. в лас - ко - вом теп - ле на - гре - тых пе - чек, нам
A. в лас - ко - вом теп - ле, теп - ле на - гре - тых пе - чек,

mf

S. ка - жет - ся, зве - нит, нам ка - жет - ся, в тра - ве зве -
A. ка - жет - ся, зве - нит, нам ка - жет - ся, в тра - ве зве -

*sub. p**sub. p*

нам ка - жет - ся, зве - нит, ка - жет - ся нам в тра - ве зве - нит, зве -

росо а росо cresc.

- нит куз - не - чик, в тра - ве зве - нит куз - не - чик. По -
 - нит куз - не - чик, в тра - ве зве - нит куз - не - чик зве - нит. По -

9

- э - зи - я зем - ли не зна - ет смер - ти, по -
 - э - зи - я зем - ли не зна - ет, не зна - ет смер - ти,

- э - зи - я зем - ли. И пусть ме - тёт ме - тель, но
 по - э - зи - я зем - ли. Пусть ме - тёт ме - тель, ме - тель, но

вы по - ко - ю мёрт - во - му не верь - те: тре -

10 *В лас - ко - вом тел -*

- щит свер - чок, за - бив - шись где - то в щель. И *в лас - ко - вом тел -*
в лас - ко - вом тел -

- ле на - гре - тых пе - чек
 - ле на - гре - тых пе - чек, нам ка - жет - ся, в тра - ве зве -
 - ле на - гре - тых пе - чек,

- нит куз - не - чик... *sub. f* В тра - ве зве - нит куз - не - чик. *sub. mp*

Хорал

Стихи У. БЛЕЙКА

Перевод с английского С. МАРШАКА

Adagio $\text{♩} = 46$

mf

C. В од - ном мгно - вень - е ви - деть веч - ность, ог - ром - ный

A. мир — в зер - не пес - ка, в е - ди - ной гор - сти — бес - ко -

— неч - ность и не - бо — в ча - шеч - ке цвет - ка. *tr*

1 *p* А... *p*

cresc. *f*

sub. p

„ПОД СЕНИЮ ЧЕРЁМУХ И АКАЦИЙ“
[1984]

Маленькая кантата для детского хора
в сопровождении струнного оркестра
и солирующей флейты

Стихи К. БАТЮШКОВА

Andante grave

Флейта

Хор
С.
А.

Скрипки
I
II

Альты

Виолончели

Контрабасы

Ф-п. *)

The musical score is written for a children's choir and a string orchestra with a solo flute. It consists of several staves. The flute part (top) begins with a melodic line marked 'f'. The choir parts (Soprano and Alto) are mostly rests. The string orchestra (Violins I and II, Violas, Violoncellos, and Contrabasses) plays a rhythmic accompaniment, with dynamics ranging from 'f' to 'p sub.'. The piano part (bottom) provides harmonic support, also marked with 'f' and 'p sub.'. The tempo is 'Andante grave'.

*) Партия Ф-п. при наличии оркестра не исполняется (это
клавир для репетиций).

Musical score for the first system, measures 1-4. The score is written for a piano and includes a first ending marked "1". The piano part begins with a piano introduction marked "p sub." (piano subito). The first ending is marked "f" (forte). The score includes staves for the right and left hands of the piano, as well as a grand staff for the piano accompaniment.

Musical score for the second system, measures 5-8. The score continues from the first system and includes a first ending marked "ff" (fortissimo). The piano part begins with a piano introduction marked "ffp" (fortissimo piano). The score includes staves for the right and left hands of the piano, as well as a grand staff for the piano accompaniment.

The first system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line with dynamic markings *mf*, *mp*, and *p*. The second and third staves are vocal lines with dynamic markings *mp* and *p*. The fourth, fifth, and sixth staves are piano accompaniment staves with dynamic markings *mp* and *p*. The music features various note values, rests, and slurs.

The second system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line with dynamic markings *cresc.*, *f*, and *p (echo)*. A box containing the number '4' is placed above the staff, indicating a four-measure rest. The second and third staves are vocal lines with dynamic markings *pp*. The fourth, fifth, and sixth staves are piano accompaniment staves with dynamic markings *cresc.*, *f*, and *pp*. The music features various note values, rests, and slurs.

Musical staff with notes, dynamics (*f*, *p*), and markings (*cresc.*, **5**).

Empty musical staves for piano accompaniment.

Musical staff with notes, dynamics (*f*, *p*), and markings (*cresc.*, *f*).

Musical staff with notes, dynamics (*p*), and markings (**6**, *rit.*, *a tempo*, **6**).

Empty musical staves for piano accompaniment.

Musical staff with notes, dynamics (*p*), and markings (**6**, **6**, **6**).

mp legato

Под *mp legato* се - ни - ю че - рё - му - хи мле -

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a piano accompaniment. The tempo is marked *mp legato*. The key signature has one sharp (F#). The first staff has four measures with a fermata over the first two. The second staff has four measures.

p

This system contains the piano accompaniment for the second system. It consists of two staves (treble and bass clef). The tempo is marked *p*. The first staff has four measures with a fermata over the first two. The second staff has four measures.

7

- чной и зо - ло - том бли - ста - ю - щих а - ка - ций спе -

This system contains the third system of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a piano accompaniment. The tempo is marked *mf*. The key signature has one sharp (F#). The first staff has four measures with a fermata over the first two. The second staff has four measures.

espr.

This system contains the piano accompaniment for the third system. It consists of two staves (treble and bass clef). The tempo is marked *espr.*. The first staff has four measures with a fermata over the first two. The second staff has four measures.

espr.

This system contains the piano accompaniment for the fourth system. It consists of two staves (treble and bass clef). The tempo is marked *espr.*. The first staff has four measures with a fermata over the first two. The second staff has four measures.

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Динамика *ff* (fortissimo) преобладает в начале. Текст песни: *восста-но-вить ал-тарь и муз-и*. Музыкальная запись включает вокальные партии (верхние и нижние голоса) и фортепиано (правая и левая руки).

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Динамика *mf* (mezzo-forte) преобладает. Текст песни: *гра-ций, со-пут-ниц жиз-ни*. Музыкальная запись включает вокальные партии (верхние и нижние голоса) и фортепиано (правая и левая руки). Включены динамические обозначения *p* (piano) и *pizz.* (pizzicato).

9 1-2 солиста *mf*

мо - ло - дой.

Спе - шу при - несть цве -

1-2 солиста *mf*

pp

pp

argco

p

pp

f

pp

p

pp

f

- ты, и уль - ев сот ян - тар - ный, и неж - ны пер - вен - цы по -

cresc. poco a poco

cresc. poco a poco

mf

p *cresc. poco a poco*

argco

pp

cresc. poco a poco

cresc. poco a poco

pp *cresc. poco a poco*

ten.

ten.

Солисты **10** *cresc.*

Сопрано
- лей: да бу - дет сла - док им сей дар люб - ви мо -

Альты
- лей: да бу - дет сла - док им сей дар люб - ви мо -

М... *pp cresc.*

11

- ей и гимн по - э - та бла - го - дар - ный...

и гимн по - э - та бла - го - дар -

и гимн по - э - та бла - го - дар -

f

pp

p

p

p

p

p

p ду - ше, у - ста - лой от су - ет, *cresc.* 14 *cresc.* от - дать *cresc.*

лю - бовь у - тра - чен - ну к ис - кус - ствам,

15

p

ве - се - лость яс - ну - ю пер - во - на - чаль - ных лет

Musical score for system 15, measures 1-4. The system includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a *p* dynamic and contains the lyrics: "ве - се - лость яс - ну - ю пер - во - на - чаль - ных лет". The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

16

f

и све - жость вя - ну - щим бес - пе - ре -

Musical score for system 16, measures 1-4. The system includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a *f* dynamic and contains the lyrics: "и све - жость вя - ну - щим бес - пе - ре -". The piano accompaniment features a more active bass line and chords in the right hand. Dynamics include *f*, *espr.*, and *p*.

espr.

This musical score page contains measures 18 through 22. It features a piano part and five string staves. The piano part begins with a dynamic of *f* and includes a *v* (accents) marking. The strings enter in measure 18 with a dynamic of *ff*. The key signature consists of two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings. The piano part concludes in measure 22 with a final chord. The string parts continue through measure 22, with some staves showing *fff* dynamics.

First system of musical notation, measures 1-5. It features a vocal line with a melodic phrase and a piano accompaniment with a rhythmic pattern. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte).

Second system of musical notation, measures 6-10. The piano accompaniment continues with a consistent rhythmic pattern. Dynamics include *f* (forte).

==

Third system of musical notation, measures 24-25. Measure 24 is marked with a box containing the number 24. Measure 25 is marked with a box containing the number 25. The system includes a vocal line and piano accompaniment. Dynamics include *p sub.* (piano, *subito*) and *p espr.* (piano, *espressivo*).

Fourth system of musical notation, measures 26-30. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern. Dynamics include *p sub.* (piano, *subito*) and *espr.* (*espressivo*).

pp

pp

pp

pp

pp

pp

26

p cresc. poco a poco

Пус - кай и в се - ди - нах, но

p cresc. poco a poco

pp sub. cresc. poco a poco

pp sub. cresc. poco a poco

pp sub. cresc. poco a poco

p marc. cresc. poco a poco

p marc. cresc. poco a poco

pp sub. cresc. poco a poco

27

с бод - ро - ю ду - шой, бес - пе -

- чен, как ди - тя всег - да бес - печ - ных

Музыкальная система с вокальными партиями. Две верхние стaves содержат вокальные партии с русскими текстами: "гра - ций, он не - ког - да при -". Динамика *f* (forte) указана над нотами.

Музыкальная система с инструментальными партиями. Включает скрипки I и II, альты, виолончели и контрабасы. Динамика *mf* (mezzo-forte) указана в начале системы.

Музыкальная система с фортепиано. Динамика *sf* (sforzando) указана в начале системы.

Музыкальная система с вокальными партиями. Две верхние стaves содержат вокальные партии с русскими текстами: "- дет ВЗДОХ - нуть". Динамика *ff* (fortissimo) указана над нотами.

Музыкальная система с инструментальными партиями. Включает скрипки I и II, альты, виолончели и контрабасы. Динамика *ff* (fortissimo) и *ff marc.* (fortissimo marcato) указаны в начале системы.

Музыкальная система с фортепиано. Динамика *ff* (fortissimo) и *marc.* (marcato) указаны в начале системы.

29

mf *mp* *p*

в те - ни гус - той сво - их че -

mf *p* *espr.* *mf marc.* *mf marc.* *mf*

30

mf *f*

- ре - мух и а - ка - ций. Он не - ког - да при - дет вздох - нуть в те -

f *f* *f* *f*

The first system of the musical score consists of seven staves. The top staff is a vocal line with dynamic markings *mp* and *p*. The next five staves are for a string quartet (Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass), each with a *p* dynamic marking. The bottom staff is the piano accompaniment, with dynamic markings *p* and *pp*. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature.

The second system begins with a double bar line. It features three staves. The top staff is a vocal line with dynamic markings *cresc.*, *f*, and *sempre f*. A measure number **35** is enclosed in a box above the staff. The middle two staves are for a string quartet, with dynamic markings *f* and *sempre f*. The bottom staff is the piano accompaniment, with dynamic markings *cresc.*, *f*, and *sempre f*. The music continues in the same key and time signature.

rit. a tempo

p

pp

This system contains the first two systems of the score. The top staff is a vocal line with a melodic line and lyrics. The second system consists of two piano staves (treble and bass clef) with accompaniment. The tempo marking 'rit.' is above the first measure, and 'a tempo' is above the second measure. Dynamics include *p* and *pp*.

Фл.

Альты

pp

В-чели

Ф-п.

This system contains the third and fourth systems of the score. The third system features a woodwind part (Flute) and string parts (Alto and Violin). The fourth system features a woodwind part (Clarinet) and piano accompaniment (Piano). Dynamics include *pp*.

36

p

pp

ppp

This system contains the fifth and sixth systems of the score. The fifth system is a piano accompaniment with multiple staves. The sixth system is a piano accompaniment with two staves. Dynamics include *p*, *pp*, and *ppp*. A measure number '36' is in a box at the beginning of the fifth system.

Con moto accel.

37

f

The first system of the musical score consists of six staves. The top staff is a single melodic line in treble clef, starting at measure 37. It features a series of eighth notes with slurs and accents, marked with a forte (*f*) dynamic. The second and third staves are a pair of treble clefs, and the fourth and fifth are a pair of bass clefs, representing the piano accompaniment. The piano part consists of sustained chords and single notes, also marked with a forte (*f*) dynamic. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clefs) for the piano, showing the full accompaniment with slurs and ties.

quasi presto

The second system of the musical score consists of six staves. The top staff is a single melodic line in treble clef, starting at measure 43. It features a series of eighth notes with slurs and accents, marked with a quasi presto tempo. The second and third staves are a pair of treble clefs, and the fourth and fifth are a pair of bass clefs, representing the piano accompaniment. The piano part consists of sustained chords and single notes. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clefs) for the piano, showing the full accompaniment with slurs and ties.

dim. al fine

ppp

dim. al fine

ppp

Goodbye Goodbye

В. КОРЗИН

ХОРЫ БЕЗ СОПРОВОЖДЕНИЯ

СТИХИ Б. ОКУДЖАВЫ

Песенка об открытой двери

Energico *f*

C. I
II

Ког- да ме- тель кри- чит, как зверь — про-
кри- чит про-

A. I
II

-тяж- но и сер- ди- то, не за- пи- рай- те
-тяж- но и сер- ди- то, не за- ли-

ва- шу дверь, пусть бу- дет дверь от- кры- та. И,
A. I *tr*
-рай- те ва- шу дверь, Дверь от- кры- та.

ес- ли ля- жет даль- ний путь, не- лег- кий
tr
И, ес- ли ля- жет . путь,

дверь не за- будь- те рас- пах-
mf
путь, пред- ставь- те, рас- ставь- пах-
mf
е- го пред- ставь- те, рас- ставь- пах-

- нуть,
- нуть, от- кры- той дверь о- ставь- те. И, у- хо- дя,
mf
- нуть, от- кры- той дверь о- ставь- те. И, у- хо-

в ноч- ной ти- ши без дол- гих слов ре-
- дя, в ноч- ной ти- ши без дол- гих слов ре-

о - гонь сос - ны с ог - нем ду - ши

тp

- шай - те: о - гонь с ог - нем в пе - чи пе - ре - ме -

- шай - те: о - гонь с ог - нем ме -

Лирично

тp

- шай - те. Пусть бу - дет теп - ло - ю сте - на и мяг - ко - ю ска -

- шай - те. Сте - на и мяг - ко - ю ска -

Решительно, чекадно

f

- мей - ка... Две - рям за - кры - тым грош це -

- мей - ка... Грош це -

росо rit.

а tempo

ff

- на. Зам - ку це - на - ко - пей - ка!

- на.

Художник Пирсмани

Стихи Б. ОКУДЖАВЫ

Сop moto

С. I тp

С. II тp

А. I тp

А. II тp

А. I, II

Что про - ис - хо - дит

с на - ми, ког - да мы смот - рим сны?

А. II тp

Ху -

С. I тp

С. II тp

А. I тp

А. II тp

Из

- дож - ник Пи - рос - ма - ни вы - хо - дит из сте - ны,

ра - мок при - ми - тив - ных, из вся - кой су - е - ты

тp

А -

и

tr
А -
про - да - ет кар - ти - ны за пор - ци - ю е - ды.

- ды е - го ко - ле - ни и на - сто - ро - жен
mf
Ху - ды е - го ко - ле - ни, ху ды, и на - сто - ро - жен

взгляд, но сы - ты - е о - ле - ни с кар -
взгляд, но сы - ты - е о - ле - ни с кар -

- тин, е - го гля - дят. *f* И вся зем - ля ли -
- тин е - го гля - дят. *f*

- ку - ет, пи - ру - ет и по - ет, и он е - е ри -

- су - ет и Мар - га - ри - ту ждет. *dim.* *p mf cresc.*
dim. *p mf cresc.* А - А -
А - А -

А - А - А - *tr* Он

жизнь лю - бил не ску - по, как вид - но по все - му...
tr Он жизнь лю - бил, вид - но по все - му...

Но не хва-ти-ло су-па на всей зем-ле е-му.

Но не хва-ти-ло су-па на всей зем-ле е-му.

Листопад

СТИХИ Б. ОКУДЖАВЫ

Andante

Вдруг воз-ник о-сен-ний ве-тер, и на зем-лю он у-

- пал. Крас-ный яст-реб в листьях крас-ных, слов-но в крас-ке, у-то-пал.
зем-лю он у- пал. Яст-реб у-то-пал.

Бы-ли листь-я стран-но скро-е-ны, как

- хо-жи-е на ли-ца, су-ма-сшед-ши-е за-крой-щи-ки кро-ли-ца.

- и-ли э-ти листь-я, о-зор-ны-е, за-вод-ны-е по-сми-

mf

Листья падали на левые е пальчики свои, на

- ва - ли их шве - и... Листья - я.

mf

пальчики свои. Называлась это прос - то:

А -

p

отлетевшая листва. С ней слу -

cresc. poco a poco

- чалось это часто потрадици и по давней. Было

p cresc. poco a poco

С ней слу - чалось это часто,

поровну и меру в ней улыбки и страданья,

и страданья е было в ней, торжест -

f

у - вя - данья, колдовства и мастерства.

самого порога, где кончается дорога,

Весе - лился, и плясал, весе -

Весе - лился

весе - лился лист о -

- лился, и кружился, и плясал, хмельной немого,

сень- ний, лист ба- ря- ный, лист сне- ле- по- ю режь- бой... В час, ког- да пе- чальный
 с не- ле- пой режь- бой...
 лист с не- ле- по- ю режь- бой...

яст- реб вы- ле- та- ет на раз- бой.

Волны

Стихи А. ПУШКИНА

Andante

Кто? Кто? Кто? Кто, вол- ны,
 Кто? Кто? Кто? Кто, вол- ны,
 вас о- ста- но- вил, кто о- ко-
 вал ваш
 вал ваш бег мо- гу- чий, кто
 ваш бег мо- гу- чий, кто
 бег мо- гу- чий, кто
 в пруд, без- молв- ный по- ток мя-
 в пруд, без- молв- ный и дре- му-
 в пруд, кто в пруд, без- молв- ный и дре- му- чий,
 чий о- бра- тил? Чей
 по- ток о- бра- тил?

во мне на -
 жезл *mf* вол - шеб - ный по - ра - зил на - деж - ду,
 Чей жезл по - ра - зил во мне на - деж -

- деж - ду, скорбь и ра - дость, и ду - шу бур - ну - ю дре -
 скорбь и ра - дость, и ду - шу
 скорбь и ра - дость,

- мо - той ле - ни у - сы - пил?
 сы - пил? Вы,
f

вет - ры, бу - ры, взрой - те во - ды, *mf* *cresc.* раз - рушь - те
mf *cresc.*
 раз - рушь -

ги - бель - ный оп - лот - где ты гро - за, сим -
 - те ги - бель - ный оп - лот - гро - за,

вол сво - бо - ды? *tr* Про - мчись,
 сим - вол сво - бо - ды? *tr* Про - мчись, *mf* Про -

f *p* *cresc.* про - мчись по - верх не - воль - ных вод. *ff*
f *p* *cresc.* *ff*
 - мчись, по - верх не - воль - ных вод.

Meno mosso
p sub. Про - мчись по - верх не - воль - ных вод. *mf*
p sub. Про - мчись по - верх вод.

О чем ты мечтаешь?

Слова К. ИБРЯЕВА

Allegro moderato

C. I II
A. I II

p (закр. ртом)

rit. a tempo

C. I II *mf*

О чем ты меч - та - ешь, наш ю - ный друг? О

A. I II *mf*

C. I II

даль - них до - ро - гах, ма - ня - щих в Ан - тарк - ти - ку

mf

и за По - ляр - ный круг, в мо - ря и

f

в мо - ря и та - еж - ны - е

fp

ча - щи, к звез - дам, в за - об - лац - ну -

fp

ча - щи, к звез -

- ю вы - со - ту, к е - ще не от - кры - тым пла -

- дам, с 8583 к пла -

- не - там... Ты хо - чешь ви - деть зем - лю в цве -

- не - там...

- ту, а не - бо - чис - тым и

- ту, а не - бо - чис - тым,

не - бо -

свет - лым.

свет - лым.

свет - лым.

Что ж, так и бу - дет всег -

- да, во - век, не - да - ром се - год - ня

так и бу - дет - всег - да, во - век се -

сно - ва каж - дый влюб - лен - ный в жизнь че - ло - век твер -

- год - ня сно - ва че - ло - век

- дит за - вет - но - е сло - во: „Мир! Мир!“ -

ко - ло - сит - ся в пус - ты - нях рожь, бе - гут

ко - ло - сит - ся в пус - ты - нях рожь, бе -

по_ез_да в Са_я_нах. Мир, мир!"—

— гут в Са_я_нах.

ты вы_рос, ко_рабль ве_дешь в кос_

А_ми_чес_ких о_ке_а_нах.

И серд_це по_бед_но сту_чит: „Тук-тук“—

серд_це сту_чит,

как по_зв_ны_е в э_фи_ре...

чем

ты меч_та_ешь, наш ю_ный друг?

счасть_е. Зна_чит, о ми_ре!

счасть_е, о ми_ре!

счасть_е, о ми_ре!

СОДЕРЖАНИЕ

В. РУБИН

ВЕСНА В ЛЕСУ. Кантата для хора в сопровождении 3-х флейт и ударных. Стихи Н. Заболоцкого	3
Ночные голоса	3
Жук ел траву	11
Весна в лесу	15

Е. ПОДГАЙЦ

ЛУННАЯ СВИРЕЛЬ. Кантата-сказка для хора в сопровождении инструментального ансамбля. По сказке С. Козлова „Старинная французская песенка”	29
ПОЭЗИЯ ЗЕМЛИ. Кантата для хора без сопровождения	56
Кузнечик. Стихи Дж. Китса, перевод с английского С. Маршака	56
Игрушечный город. Стихи Р. Стивенсона, перевод с английского В. Брюсова	58
Осень. Стихи Г. Аполлинера, перевод с французского М. Кудинова	62
Речное течение. Стихи Э. Фарджен, перевод с английского В. Орла	65
Смеющаяся песня. Стихи У. Блейка, перевод с английского С. Маршака	66
Бабочка. Стихи Х.Р. Хименеса, перевод с испанского А. Гелескула	69
Поэзия земли. Стихи Дж. Китса, перевод с английского С. Маршака	69
Хорал. Стихи У. Блейка, перевод с английского С. Маршака	74

М. ЕРМОЛАЕВ

ПОД СЕНИЮ ЧЕРЕМУХ И АКАЦИЙ. Маленькая кантата для детского хора в сопровождении струнного оркестра и солирующей флейты. Стихи К. Батюшкова	75
--	----

В. КОРЗИН

ХОРЫ БЕЗ СОПРОВОЖДЕНИЯ	102
Песенка об открытой двери. Стихи Б. Окуджавы	102
Художник Пиросмани. Стихи Б. Окуджавы	103
Листопад. Стихи Б. Окуджавы	105
Волны. Стихи А. Пушкина	107
О чем ты мечтаешь? Слова К. Ибряева	109

Нотное издание

РЕПЕРТУАР ДЕТСКИХ И ЮНОШЕСКИХ ХОРОВ

Выпуск 17

Редактор Э. Плотица Лит. редактор И. Головинская
Техн. редактор Л. Курасова Корректор К. Петрова

Н/К

Сдано в набор 28.06.88. Подп. к печ. 17.03.89. Форм. бум. 60х90 1/8. Бумага офсетная № 1. Печать офсетная. Печ. л. 14,0. Усл. печ. л. 14,0. Усл. кр.-отт. 15,39. Уч.-изд. л. 17,17. Тираж 4070 экз. Изд. № 8583. Зак. 231. Цена 1 р. 80 к.

Издательство „Советский композитор”,
103006, Москва, К-6, Садовая-Триумфальная ул., 14 — 12

Московская типография № 6 Союзполиграфпрома
при Государственном комитете СССР по делам издательств, полиграфии и книжной
торговли, 109088, Москва, Ж-88, Южнопортовая ул., 24.